



GAZDASÁGI
VERSENYHIVATAL
VERSENYTANÁCS

☒ 1054 Budapest, Alkotmány u. 5.

☎ 472-8864 ☏ Fax: 472-8860

Vj-193/2004/7.

A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa a **Capital Pénzügyi Tanácsadó Rt.** kérelmező összefonódás engedélyezése iránti kérelmére indult eljárásban, melyben további ügyfélként részt vett a **La Halle Hungaria Kft.** – tárgyaláson kívül – meghozta az alábbi

h a t á r o z a t o t

A Versenytanács engedélyezi, hogy a Capital Pénzügyi Tanácsadó Rt. irányítást szerezzen a La Halle Hungaria Kft. felett.

A határozat felülvizsgálatát az ügyfelek a kézbesítéstől számított harminc napon belül kérhetik a Fővárosi Bírósághoz címzett, de a Gazdasági Versenyhivatalnál benyújtandó keresettel.

I n d o k o l á s

I.

A kérelmezett összefonódás

- 1) A kérelmező Capital Pénzügyi Tanácsadó Rt. (a továbbiakban: Capital Rt.) 2004. november 10-én Üzletrész Adásvételi Szerződést (a továbbiakban: Szerződés) kötött a La Halle Hungaria Kft. (a továbbiakban: La Halle Kft.) üzletrészei 100 százalékanak megvásárlására.
- 2) A Szerződés értelmében:

- a) a Szerződés hatályba lépése előtt az üzletrészeket értékesítő Vivarte S.A. határozatot hoz a La Halle Kft. nevének megváltoztatásáról, továbbá a La Halle Kft. megszűnteti a más vállalkozások felett jelenleg meglévő irányítási jogait;
 - b) a Szerződés hatálybalépését követően a Vivarte S.A. védjegyeit és márkajelzéseit a La Halle Kft. nem használhatja.
- 3) A Capital Rt. az előzőek szerinti üzletrészszerzéshez – mint vállalkozások összefonódásához – 2004. december 13-án kelt kérelmében a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló, módosított 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpv.) VI. fejezetének rendelkezései alapján a Gazdasági Versenyhivatal engedélyét kérte.

II.

Az összefonódás résztvevői

- 4) A Capital Rt. által irányított vállalkozások (a továbbiakban együtt: Capital-csoport) közül
- a Skála Divatház Kiskereskedelmi Rt. ruházati kiskereskedelemmel és iparcikk jellegű vegyes kiskereskedelemmel;
 - az „S” Modell Kereskedelmi Rt. ruházati kiskereskedelemmel;
 - a Magyar Lexikon Rt. könyvkiadással;
 - a Cartographia Kft. térképkészítéssel és térképkiadással;
 - a Talya Kft. könyv-, újság-, papíráru kiskereskedelemmel foglalkozik.
- 5) A Capital-csoport részesedése a magyarországi ruházati cikk kiskereskedelmi forgalomból mintegy 5 százalék.
- 6) A Capital-csoport tagjainak 2003. évi együttes nettó árbevétele – a csoporton belüli forgalom nélkül – meghaladta a 10 milliárd forintot.

- 7) A La Halle Kft. a több mint száz éves múltra visszatekintő francia Groupe André vállalkozáscsoport tagja, amely saját tervezésű ruházati termékeit a Budapest és több magyarországi nagyváros bevásárlóközpontjaiban lévő, összesen 16 kiskereskedelmi üzletben értékesíti.
- 8) A La Halle Kft. 2003. évi nettó árbevétele 22 milliárd forint volt, részesedése a magyarországi ruházati kiskereskedelmi forgalomból nem éri el az 1 százalékot.

III.

Az engedélykérési kötelezettség

- 9) A La Halle Kft. üzletrészei 100 százalékanak a Capital Rt. általi megszerzése a Tpvt. 23. § (1) bekezdés b) pontja és (2) bekezdés a) pontja alapján vállalkozások összefonódásának minősül.
- 10) Az összefonódással érintett vállalkozások (Tpvt. 26. § alapján: Capital-csoport tagjai és a La Halle Kft.) 2003. évi nettó árbevétele együttesen meghaladta a tízmilliárd forintot, ezen belül az irányítás alá kerülő La Halle Kft.-é az ötszázmillió forintot, ezért a kérelmezett összefonódáshoz a Tpvt. 24. § (1) bekezdése alapján a Gazdasági Versenyhivatal engedélye szükséges.

IV.

Az engedélyezés

- 11) A Tpvt. 30. § (2) bekezdése alapján a Gazdasági Versenyhivatal nem tagadhatja meg az engedély megadását, ha az összefonódás nem hoz létre vagy nem erősít meg olyan gazdasági erőfölényt, amely akadályozza a hatékony verseny kialakulását, fennmaradását vagy fejlődését az érintett piacon (Tpvt. 14. §).
- 12) A Versenytanács kialakult gyakorlata szerint az összefonódás horizontális-, vertikális-, portfólió- és konglomerátum hatásait vizsgálja a Gazdasági

Versenyhivatal elnöke és a Versenytanács elnöke által kiadott 1/2003. számú közleményben (a továbbiakban: Közlemény) foglaltak szerint.

- 13) A Capital-csoport és a La Halle Kft. közös tevékenysége a ruházati termékek kiskereskedelme, melynek országos forgalmából való együttesen 5 százalék körüli részesedésük alapján az összefonódásnak nem valószínűsíthető káros horizontális versenyhatásai. Megjegyzi a Versenytanács, hogy a versenyhatásokat tovább mérsékli az a körülmény, hogy a Capital-csoport nem szerzi meg a La Halle Kft. által forgalmazott termékekhez kapcsolódó védjegyeket és márkajelzéseket, vagyis az összefonódás révén a Capital-csoport nem szerez automatikusan piaci részesedést a ruházati kiskereskedelemben, hanem csak üzlethelyiségeket áru értékesítéséhez. Erre, valamint az alacsony piaci részesedésekre tekintettel a Versenytanács szükségtelennek tartotta az egyes helyi kiskereskedelmi földrajzi piacok beazonosítását.
- 14) A Capital-csoport további tevékenységei alapján az összefonódás következtében vertikális- és portfólió hatásokkal sem kell számolni, továbbá a La Halle Kft. piaci részesedésére tekintettel káros konglomerátum hatások sem valószínűsíthetők.
- 15) Mindezek alapján a Versenytanács a Tpv. 77. § (1) bekezdés a) pontja szerinti határozatában – egyezően a Tpv. 71. § (2) bekezdés alapján tett vizsgálói indítvánnyal – az összefonódást engedélyezte.
- 16) A Versenytanács a 13-14) pontokban, valamint a Közleményben foglaltakra tekintettel a kérelmezett összefonódás esetében alkalmazhatónak találta a Tpv. 63. § (3) bekezdésének ac) pontját, mely szerint a versenytanácsi határozatot 45 napon belül kell meghozni, ha az engedély a Tpv. 30. § (2) bekezdése alapján nyilvánvalóan nem tagadható meg.

Eljárási kérdések

- 17) A Tpvt. 63. § (3) bekezdése ac) pontjának alkalmazásából következőleg az eljárási díj megfizetéséről rendelkezni nem kellett, mert a kérelmezők a Tpvt. 62. § (1) bekezdése szerinti kettőmillió forintos eljárási díjat előzetesen megfizetették.
- 18) Az ügyfelek kérték a tárgyalás mellőzését, ezért a Versenytanács határozatát – a Tpvt. 74. § (1) bekezdésének alkalmazásával – tárgyaláson kívül hozta meg.
- 19) Az ügyfeleket megillető jogorvoslati jog a Tpvt. 83. § (1)-(2) bekezdésén alapul.

Budapest, 2004. január 13.